



214 762

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bola cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GlomoSped. Versandtag
34284280	49243609	2018-09-04
Cod.ci. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0131588 Bolla 34284280 Magazzino 61/5061 N. ordine cliente 550003247302 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676 065032004-0000-12 065-032-004 F-562440.01.RH#W60 COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0031194641 di cui	480#	500925686 012
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961452564 002
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961453162 001
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961453177 004
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961457132 003
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961457301 006
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961457363 005
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961457864 008
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961458528 007
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961458586 010
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961459518 011
	Charge	0031194641 di cui	1200#	961460777 009
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
12	Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
12	Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
228	KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA- 400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90		KLT 4314	
Continuazione 2				

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:19

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34284280	49243609	2018-09-04
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal**Trasporto speci**

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP**MODUGNO**

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	49243609-001	961453162	242,0 45,3 340476439614531628	
	49243609-002	961452564	241,0 44,3 340476439614525641	
	49243609-003	961457132	241,0 44,3 340476439614571327	
	49243609-004	961453177	242,0 45,3 340476439614531772	
	49243609-005	961457363	241,5 44,8 340476439614573635	
	49243609-006	961457301	241,0 44,3 340476439614573017	
	49243609-007	961458528	240,5 43,8 340476439614585287	
	49243609-008	961457864	241,0 44,3 340476439614578647	
	49243609-009	961460777	241,0 44,3 340476439614607774	
	49243609-010	961458586	240,5 43,8 340476439614585867	
	49243609-011	961459518	241,5 44,8 340476439614595187	
MW PAL		806 X 606 X 450 mm		
	49243609-012	500925686	103,0 24,3 340476435009256862	
Somma per spediz.		49243609 12 colli	2756,0 513,6	5,055 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP34284280				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni				
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3				
DE-91074 Herzogenaurach				
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:19

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Codice fornitore 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49243609	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		6) Data 2018-09-04		7) Relations-Nr.	
8) Sendungsnummer 49243609		9) Versandspediteur ML-Express & Logistics GmbH 5100 Zentrale Edisonstr. 8a		10) Spediteur-Nr.	
11) Destinät. GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		12) Cod.cl. 24466		13) Bordero-Ladefliste-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle GETRAG S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno POSTO SCARIC 14248		15) Versendervermerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		16) Eintreff-Datum	
17) Eintreff-Zeit		18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr./Zeit 34284280		19) Numero 12	
20) Packaging Type MW PAL		21) SF 0		22) Inhalt Rollenlager, spanlos	
23) Lademittelgewicht kg 513,3		24) Bruttogewicht kg 2756,0		25) Tot.	
26) Rauminhalt m3/Lademeter 5,055		27) Summen 513,3		28) 2756,0	
29) Gefahrgut UN-Nr.: Gefahrgut-Bezeichnung Gefahrzettelnummer-Nr. Verpackungsgruppe Nettomasse kg/l Hinweise auf Sondervorschriften					
30) Francatur DAP		31) Warenwert für Transportversicherung Cliente viet		32) Versender-Nachnahme	
33) Anlagen Lieferschein(e) Bolla Consegna 34284280		34) Auftragsnummer Kunde 35) Kontierung 36) Transportmittel-Nr. 37) LKW-Code 38) Nat.spediz		39) Abrechnungs-Schl.	
40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßer Zustand erhalten		41) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßer Zustand		42) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedin neuesten Fassung.		44) davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		45) für Stabilimento di destinazione	
(Platz für Barcodefelder)					

**FAG****SCHAEFFLER**

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.			
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18900DP Datum / Date 04.09.2018 18:20 Richtung / Direction Ausgang / Outbound			
Beladestelle / Loading point Abholung Versand/Rampe Ladetag / Loading date 04.09.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 19:00				Spediteur / Carrier ML-Express & Logistik 5100 Spediteur-Nr. / Carrier no.			
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 05.09.2018 Eintreff-Zeit / Required time 15:00			
Shipping reference number							
Packstück / Parcel		Anzahl / Quantity		Abmessung / Dimensions		cm	
Reference number		Type		Länge / Length		Höhe / Height	
49243609		Pallet		81		90	
		12		61		2756,000	
Summe Packstücke / Amount parcels				Gesamt Gewicht / Total weight			
12				2756,000			
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:			
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature			
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature			

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 SET 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

